

A XOMOX EUROPE ÁLTALÁNOS VÁSÁRLÁSI FELTÉTELEI

XOMOX Magyarország Kft.

8002 Székesfehérvár, Magyarország

XOMOX France S.A.

68350 Brunstatt-Mulhouse, France

1. § Általános érvényű feltételek

1. A szállító és az ügyfél közötti jogviszonyra kötelező érvénnyel bírnak az itt felsorolt feltételek. Csak akkor tekinthetők érvényesnek a szállító ezt követően megállapított és ezen szabályzattól eltérő értékesítési feltételei, valamint ezen feltételek bármilyen tartalmi módosítása vagy kiegészítése, ha azokat írásos formában visszaigazoltuk a Beszerzési Feltételek mellékleteként. Az áruk, illetve szolgáltatások vagy kifizetések átvétele, illetve el- és befogadása nem értelmezhető a szállító értékesítési feltételeinek elfogadásaként.
2. A felek egyetértének abban, hogy szállítóink vagy harmadik felek üzletviteli szabályzatai nem tekinthetők érvényesnek (még abban az esetben sem, ha külön nem vitattuk ezek érvényességét). Nem tekinthető az érintett üzletviteli szabályzatok érvényességét elismerő cselekedetnek egy olyan levélre történő hivatkozás, mely szállítóink vagy harmadik felek üzletviteli szabályzatát tartalmazza.

2. § Rendelések és megbízások

1. A szállító az üzletviteli szabályzatban foglaltaknak megfelelően köteles a termékeket, illetve szolgáltatásokat biztosítani, valamint ezekre árajánlatot benyújtani. A szabályzat érvényessége továbbá valamennyi jövőbeni üzleti tranzakcióra kiterjed (abban az esetben is, ha a Felek ezekről ismételen nem állapodnak meg). Ezen feltételeket onnantól fogva elfogadottnak tekintjük, hogy a szállító átadta a javakat a szállítmányozó részére. Nem tekintjük befogadhatónak a szállító azon visszaigazolásait, melyekben a saját üzletviteli és szállítási szabályzatára hivatkozik.
2. Csak akkor tekinthetők kötelező érvényűnek a megrendelések, a vásárlási szerződések, illetve ezek módosításai és kiegészítései, ha mi adtuk le vagy kértük ezeket, illetve részünkről írásban visszaigazolásra kerültek.
3. A Felek megállapodnak abban, hogy a megrendelések 2 (kettő) munkanapon belül visszaigazolásra kerülnek, és automatikusan jóváhagyottnak és kötelező érvényűnek tekintik ezeket.
4. Fenntartjuk a jogot arra, hogy a szállított termék összetételének és kivitelének módosítását kérjük, amennyiben a szállító képes ezen kérések teljesítésére. Az ilyen típusú kérések következményeivel kapcsolatban (különös tekintettel a növekvő vagy csökkenő költségekre és a szállítási határidő változására) a Feleknek lehetőség szerint közös megegyezésre kell jutniuk.
5. A látogatások vagy az árajánlatok, projektek stb. összeállításának költségeit nem áll módunkban fedezni vagy kompenzálni.
6. A szállító külön írásos engedély hiányában nem adhatja tovább a megrendelést egy harmadik félnek.
7. A szállítóknak köteles a rendelésben foglalt specifikációkat vagy kiviteli terveket alaposan megvizsgálni, és írásos formában értesíteni minket, amennyiben költségsökkenítésre, a szerszámok élettartamának megnövelésére stb. irányuló javaslatai vannak.
8. A szelepeket és a szelepek nyomásszabályozó elemeit a PED 97/23/EG direktívában foglaltaknak megfelelően kötelező leszállítani. A PED tanúsítvány megléte szükséges feltételnek minősül. Ezen feltételektől csak a Xomox beszerzési osztályának külön engedélyével lehet eltérni.

§ 3. Árak, fizetési feltételek, a számlák elemei

1. A Felek ezúton megállapodnak abban, hogy az árak a megrendelésekben foglaltaknak megfelelően kerülnek kialakításra. Amennyiben a szállító visszaigazolásában ettől eltérő árat tüntet fel, akkor azt nekünk írásos formában jóvá kell hagynunk ahhoz, hogy érvényes legyen.
2. Attól eltérő írásos megállapodás hiányában az ár magába foglalja a csomagolás, valamint a megállapodásba foglalt szállítási címre történő szállítás, illetve fuvarozás költségeit. Az árba bele nem értendő, a hatályos jogszabályoknak megfelelő mértékű áfát külön sorban kell feltüntetni a számlán.
3. Egyéb megállapodás hiányában a számlák kifizetése azok vizsgálatát követően banki átutalással vagy csekken történik. 3% kedvezmény felszámítása mellett az áruk szerződés szerinti átvételét és a megfelelő és könyvelhető számlák befogadását követő 14 napon belül történik meg a kifizetés. Ezen levonás nélkül 60 nap a fizetési határidő.

- Amennyiben a szállított árukat a megállapodott határidő előtt érkezéne meg, a fizetési határidőt akkor is az eredeti szállítási határidő figyelembevételével állapítjuk meg. A XOMOX fenntartja a jogot arra, hogy a határidő előtt nem egyeztetett módon leszállított árukat a szállító költségére visszaküldje.
- Ezúton megállapodunk abban, hogy hiányos teljesítés esetén jogunkban áll a kifizetés értékarányos részét visszatartani addig, amíg a megállapodásban foglaltak teljes mértékben teljesítésre nem kerülnek.
- Amennyiben a gyártói tanúsítvány megléte a megrendelés részét képezni, akkor annak megérkezési dátuma számít a fizetési határidő első napjának.
- A számlát különálló küldeményként kell számunkra megküldeni. A számlának tartalmaznia kell a megrendelés számát és dátumát, a szállítólevél számát és dátumát, valamint a kiszámlázott termékek cikkszámát és mennyiségét.
- Amennyiben egyedi esetben és erre vonatkozó írásos megállapodás keretében átvállaljuk a csomagolási költségeket, akkor szállító köteles a legolcsóbb árat felszámítani. Amennyiben a csomagolóanyagok ingyenes újrafelhasználásra kerülnek, akkor a szállító köteles a kiszámlázott csomagolási költségek legalább 2/3-ától mentesíteni minket, melyet levonhatunk a kiszámlázott végösszegeből.
- Előre fizetés esetén a szállítónak megfelelő garanciát kell adnia, például bankgaranciát.
- A szállítónak felróható késedelmes szállítás esetén jogunkban áll az elmulasztott teljesítés miatt felmerülő költségekre a végösszegeből hetente 2%-ot levonni, de az összes levonás mértéke nem haladhatja meg a megrendelés összegének 10%-át.

§ 4. Szállítás

A megrendelésekben vagy megállapodásokban foglaltaktól csak előzetes írásbeli engedély birtokában lehet eltérni. Minden előre egyeztetett ütemterv és határidő kötelező érvényűnek tekintendő. A szállítás napját vagy a szállítási határidőt az áruk tényleges átvétele után tekintjük teljesítettnek.

- Amennyiben az előre egyeztetett ütemtervben foglaltakat a szállító neki felróható okokból nem képes teljesíteni, akkor minden más jog fenntartása mellett jogosultak leszünk a szerződést egy ésszerűen megállapított várakozási idő eltelte után előzetes figyelmeztetés nélkül is egyoldalúan felmondani, és harmadik felektől beszerezni az árut és/vagy kártérítési igényt benyújtani a szerződés teljesítésének elmulasztása miatt. Minden olyan költségünk megtérítésére jogosultak leszünk, amely a határidő lejárta után érkező áruk vagy késve nyújtott szolgáltatások miatt keletkezett, amennyiben a késedelem a szállítónak felróható okokból állt elő. A késéssel szállított termékek vagy nyújtott szolgáltatás átvétele, illetve elfogadása nem értelmezhető a kártérítési követeléstől történő elállásként.
- A szállító köteles minket értesíteni minden olyan teljesítésbeli problémáról, amely a szállítás idejében, illetve a szállított áruk minőségében vagy mennyiségében változtatást eszközöl. Ezeket az információkat írásos formában is el kell juttatni hozzánk, akkor is, ha ezekről szóban is értesítenek minket.
- A mennyiségeket, súlyokat és méreteket illetően a vizsgálati osztályunk által megállapított értékek mérvadóak, amennyiben azokat más bizonyítottnan nem cáfolja. Nem vagyunk kötelesek elfogadni előre nem egyeztetett alul- illetve többleteljesítéseket.
- Az árukkal kapcsolatos kockázatok és az áruk tulajdonjoga csak azok célállomáson történő átvétele után szállnak át ránk (abban az esetben is, ha a rendelés Incoterms részének megfelelő módon állapodtunk meg a szállításról).
- Az áruk átadás-átvétele során megvizsgáljuk azok megfelelőségét.
- A leszállítandó árukat a szokásos módon kell szállításra becsomagolni. A szállító köteles megfelelni a szállítmányozó vagy fuvarozó előírásainak. A szállító viseli a nem megfelelő csomagolás miatt keletkező károk kockázatát.
- A szállítólevélnek tartalmaznia kell a megrendelésünkben szereplő pontos adatokat, és azt a szállítmányhoz mellékelni kell.
- Egy írásos „ex-works (üzemből) szállítás” kikötés révén fenntartjuk a jogot arra, hogy meghatározzuk a továbbítás útvonalát, a szállítás módját, a szállítóeszközt és a csomagolás típusát.
- Vis maior, munkaügyi viták, zavargások, kormányzati intézkedések és más kiszámíthatatlan, elkerülhetetlen és súlyos történések esetén a szerződött partnerek ezen események idejére és azok hatókörén belül mentesülnek szolgáltatási kötelezettségük alól. Fenntartjuk a jogot arra, hogy részben vagy egészben kivonjuk magunkat a megállapodásban foglalt kötelezettségek alól, amennyiben ezek az események következtében a teljesítés jelentős mértékben elmaradt az általunk megkövetelt teljesítéstől.
- A gyártói tanúsítványokat előzetesen e-mailen keresztül meg kell küldeni nekünk, valamint a szállítmányhoz is mellékelni kell ezeket.

§ 5. A tulajdonjog védelme

- Fenntartjuk a megrendelésekre és megbízásokra vonatkozó szellemi tulajdonokat és szerzői jogokat, valamint ezek kiterjednek az összes tervre, illusztrációra, számításra, műszaki leírásra és minden más, a szállítónak átadott dokumentumra. Kifejezett

engedélyünk hiányában a szállító nem hozhatja nyilvánosságra, nem teheti ismerté mások számára, és nem másolhatja le saját használatára ezen dokumentumokat, harmadik fél bevonásával sem. A szállító köteles kérésre visszaszolgáltatni ezen dokumentumokat és azok összes másodpéldányát, ha azokra az üzleti folyamataihoz már nincs szüksége, vagy amennyiben az üzleti tárgyalások lezárulta után nem kerül sor szerződéskötésre.

2. A szállítónak átadott vagy szerződéses célra legyártott és a szállító által külön számlázott szerszámok, mechanikus eszközök és tervrajzok a tulajdonunkban maradnak, illetve a későbbiekben nekünk átadásra kerülnek. A szállító köteles ezeket a mi tulajdonunkban álló eszközökként azonosítani, biztonságos tárolásukról gondoskodni, mindennemű károsodástól ezeket megóvni, valamint csak a megállapodáshoz kapcsolódó célokra használhatja ezeket. Ettől eltérő megállapodás hiányában a felek közösen, fele-fele arányban viselik ezen eszközök esetleges javítási és karbantartási költségeit. Amennyiben ezen költségek a szállítónak, annak alkalmazottainak vagy megbízottjainak felróható okok miatt előállt meghibásodás, vagy az eszközök nem megfelelő kezelése miatt lépnek fel, akkor ezeket teljes mértékben a szállítónak kell viselnie. A szállító köteles minket azonnal értesíteni bármilyen ilyen jellegű kárról. A szállító köteles kérésre megfelelő állapotban visszaszolgáltatni ezen eszközöket, amennyiben ezekre a velünk kötött szerződésekbe foglalt kötelezettségei teljesítéséhez már nincs szüksége.
3. A szállító köteles a neki átadott, a mi tulajdonunkban maradó anyagokat megfelelően és elkülönítve tárolni, és megfelelő biztosítást kell kötnie ezekre, tűz-, víz- és lopáskár ellen. A felek megállapodnak abban, hogy ennek költsége kizárólag a szállítót terheli.
4. A szállító tulajdonjogának fenntartása csak akkor érvényesíthető, amennyiben azon termékekért történő fizetési kötelezettségre vonatkozik, amelyekre a szállító fenntartja tulajdonjogát. A tulajdonjog különösen sokáig történő fenntartása nem érvényesíthető.

§ 6. Garanciális kérdések

1. A szállító garantálja, hogy a termékei vagy szolgáltatásai az előre egyeztetett jellemzőknek megfelelnek, és egyéb hibáktól vagy hiányosságoktól nem szenvednek. A szállító köteles a mindenkorai törvényi előírásoknak megfelelő garanciákat adni, kivéve ha erről a szabályzat másként rendelkezik. Hibás teljesítés esetén jogunkban áll megkövetelni a termékek díjtalan javítását vagy hibátlanokra történő cseréjét. Sürgősség esetén fenntartjuk a jogot arra, hogy a szállítóval történő egyeztetést követően és a szállító költségére saját magunk vagy egy harmadik fél bevonásával intézkedjünk a javításokról, vagy máshonnan szerezzük be az érintett termékeket. A fenti feltételek érvényesek arra is, ha a beszállító nem tesz eleget garanciális kötelezettségeinek. Amennyiben egy gyártói tanúsítvánnyal szemben 5 (öt) munkanapon belül nem érkezik kifogás, akkor az elfogadottnak tekintendő.
2. A garancia 24 (huszonnégy) hónapra terjed ki (kivéve ha egyedi esetekben hosszabbat állapítanak meg a felek), mely a leszállított áruk átvételétől számítandó.
3. Az esetleges hiányos teljesítésekről az általános üzleti gyakorlatnak megfelelően azonnal értesítjük a szállítót azok felfedezése után. Amennyiben erre rendszeresen sor kerül, a szállító nem tesz kifogást a hiányosságok esetleges késedelmes bejelentése esetén.
4. A szállító fedezi annak költségeit, ha a teljesítés hiányosságai miatt a szokásosnál kiterjedtebb átvételi vizsgálatra lesz szükség. Minden, a garanciális kötelezettségvállaláshoz kapcsolódó költséget a szállító visel, mint például a szét- és összeszerelés, szállítás, csomagolás, értékbiztosítás, vámkezelés és más közterhek, valamint vizsgálati és jóváhagyási folyamatok költségeit.
5. Amint megérkezik hozzá a hiányos teljesítésről szóló értesítésünk, a szállító köteles a garanciaidő számítását felfüggeszteni. Ezt követően a cserélt és javított alkatrészekre vonatkozó garanciaidő számítása kezdődik meg, kivéve ha a szállító nem lett volna kötelezhető a csere vagy a javítás végrehajtására, és szivességből vagy más okból tette azt meg.

§ 7. Felelősségi kérdések

1. Amennyiben valamelyik ügyfelünk vagy egy harmadik személy a termékhez köthető személyi sérülés vagy vagyoni kár miatt kártérítési igényt nyújt hozzánk, akkor a szállító köteles átvállalni ezen kártérítési kötelezettségeket, ha a kárt a szállító által szállított termék hibája okozta. A szállító köteles továbbá az összes ehhez kapcsolódó költség és kiadás megfizetésére, ideértve egy esetleges termékvisszahívás költségeit is. Minden egyéb tekintetben a hatályos jogszabályokat kell alkalmazni.
2. A szállító köteles a saját költségére felelősségbiztosítást kötni az általa szállított termékekre személyi sérülés/vagyoni kár esetére, 5 millió eurós kártérítési limittel. Az általunk igényelhető ennél nagyobb kártérítési igényeket ez nem befolyásolhatja. A biztosítási szerződésekre jogunkban áll betekinteni.
3. Minden olyan személy köteles betartani a tevékenységére vonatkozó vállalati szabályokat, aki a telephelyünk munkát végez szerződéses kötelezettségek teljesítése végett, valamint köteles betartani a létesítménybe való belépésre és annak elhagyására vonatkozó szabályokat. Nem tartozunk kártérítési kötelezettséggel az ilyen személyekkel történt balesetek esetén, kivéve ha szándékos károkozás vagy súlyos mulasztás következtében történnek meg.

§ 8. Védjegyek

A szállító köteles arról gondoskodni, hogy az általa szállított áruk természetüknél fogva nem sértenek sem belföldi, sem külföldi védelmet nyújtó jogokat, illetve más, különleges jogi védelmet nem élvező jogokat sem sértenek meg. A szállító továbbá mentesít minket és az összes ügyfelünket valamennyi ilyen jellegű kárigénytől. Ez a mentesítés akkor is érvényes, ha nem a szállítónak felróható okok miatt állt elő a kárigény. A szállító továbbá köteles felelősséget vállalni minden egyéb közvetett vagy közvetlen esetleges kárért, amelyet ezen jogok

megsértése okozott nekünk. A mentesítés az esetben viszont nem érvényes, ha a szállító kizárólag a mi sémáinkra és tervrajzainkra alapozva végzi el a gyártási folyamatot, és ismeretei szerint azon javak senkinek a jogait nem sértették meg.

§ 9. Pótalkatrészek

1. A szállító köteles biztosítani, hogy a szállítás napjától számított legalább tíz (10) éven át képes legyen pótalkatrészeket szállítani a termékekhez.
2. Amennyiben a szállító fel kíván hagyni a nekünk szállított termékek pótalkatrészeinek gyártásával, akkor azonnal értesíteni kell minket ezirányú döntéséről. Az első paragrafusban foglaltak betartása mellett a szállító erről a döntéséről legkésőbb a gyártás leállításától 6 (hat) hónappal köteles értesíteni minket.

§ 10. Titoktartás

A szállító köteles a rendelkezéseinket és minden ahhoz kapcsolódó információt szigorúan bizalmasan kezelni, és titoktartás ezen szintjét saját beszállítóitól is megkövetelni.

§ 11. Munkavédelmi előírások és minőség

1. A szállító köteles betartani a gyártási szabványokat, munkavédelmi előírásokat és az előzetesen egyeztetett műszaki specifikációkat a szállítás folyamata során. Amennyiben a megrendelés gépekre, berendezésekre, járműveket vagy hasonló tételekre vonatkozik, akkor a teljesítés során a szállító köteles betartani a hatályos balesetmegelőzési előírásokat, a munkagépekre vonatkozó jogszabályokat, és az általánosan elfogadott munkabiztonsági és foglalkoztatás-egészségügyi előírásokat. A szállító a balesetmegelőzési előírásoknak megfelelően köteles a szükséges biztonsági felszerelést is leszállítani anélkül, hogy erre külön felhívniuk a figyelmét vagy megrendelnék azt is.
2. A szállító köteles minden szükséges lépést megtenni ahhoz, hogy a megrendelt árukat/szolgáltatásokat hibátlan minőségben szállítsa le/nyújtsa, azaz a hibamentes (zero-defect) módszert kell alkalmaznia.
3. A szállító köteles gondoskodni arról, hogy a gyártás környezetbarát módon történjen. A termékeknek és a csomagolóanyagoknak meg kell felelniük az aktuális környezetvédelmi követelményeknek. A lehető legnagyobb mértékben mellőzni kell az olyan alkotóelemeket, amelyekről ismert, hogy szennyeznek a környezetet és ártanak annak. Teljes mértékben ki kell használni az összes újrahasznosítási/újrafeldolgozási lehetőséget, illetve gondoskodni kell ezek kihasználásáról.

§ 12. Vizsgálatok

1. A XOMOX jogosult vizsgálatokat lefolytatni saját alkalmazottai vagy egy külső szakértő bevonásával. Ez a szállító üzletmenetének és minőségbiztonsági rendszerének vizsgálatát foglalja magába, illetve azok kiértékelését. Az így nyert információk révén dől el, hogy kap-e a szállító tőlünk további megrendeléseket, illetve a XOMOX belső osztályozási rendszerében is kap-e besorolást.
2. a) A XOMOX jogosult előre bejelentett vizsgálatokat lefolytatni a szállító minőségbiztosítási tevékenységeit illetően.
3. b) Amennyiben ezt megelőzően minőségi kifogások merültek fel a szállítóval kapcsolatban, akkor a XOMOX jogosult a minőségbiztosítási tevékenységek ellenőrzése érdekében előre be nem jelentett vizsgálatokat is lefolytatni. A XOMOX jogosultsága megszűnik ezen előre be nem jelentett vizsgálatokat lefolytatására, amennyiben az utolsó, a szállító minőségbiztosítási tevékenységeire vonatkozó panasz óta eltelt legalább egy év, vagy ha kettő ezt megelőző és be nem jelentett vizsgálat nem talált hiányosságokat.
4. c) XOMOX jogosult betekinteni a szállító üzleti dokumentumaiba, amennyiben erre valós indokokkal rendelkezik. Hangsúlyozottan indokolt esetben számít az, ha olyan információkat tartalmaznak ezen dokumentumok, melyekből megállapítható egy termékviisszahívás szükségessége és hatálya.

§ 13. Érvényességi záradék

1. Amennyiben ennek a záradéknak vagy megállapodásnak egy vagy több rendelkezése érvénytelenné vagy betarthatatlanná válna, az a megállapodás többi rendelkezését nem érinti, melyek továbbra is teljes mértékben érvényesek és betarthatóak maradnak. A szerződő felek ezt követően az érvénytelen vagy betarthatatlan rendelkezéseket érvényes rendelkezésekkel helyettesítsék, melyeknek hatása a lehető legnagyobb mértékben meg kell közelítse az érvénytelen vagy betarthatatlan rendelkezések gazdasági hatását.
2. A teljesítés helye valamennyi áruszállítás, illetve a szolgáltatások nyújtása esetén a vállalat telephelye lesz. Felek az esetleges peres ügyekben eljáró bíróságnak a vállalatunk székhelye szerinti illetékes bíróságot jelölik meg, de fenntartjuk a jogot arra, hogy ahhoz a bírósághoz forduljunk a keresetünkkel, amelyik joghatósággal bír a szállító és a pertárgy felett.

3. A köztünk és a szállító közötti megállapodásokra a Németországi Szövetségi Köztársaság törvényei vonatkoznak, kivéve az egyesülési jogot érintő rendelkezéseket. A Bécsi Egyezmény (az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”) alkalmazásától eltekintünk.
4. Amennyiben az egyik szerződő fél felhagy fizetési kötelezettségeinek teljesítésével, vagy csődeljárás eljárás hatálya alá kerül, vagy peren kívüli eljárás keretében csődegyezséget köt hitelezőivel, a másik fél jogosulttá válik a szerződés nem teljesített részének hatálya alól kivonni magát.